

BRAMFELDER

RUNDSCHAU

AKTUELLES RUND UM BRAMFELD UND STEILSHOOP

Nr. 5 • Mai 2013

Urzeit- Giganten in Bramfeld

Bericht Seite 13



Im Internet zum Durchblättern finden Sie Ihre **BRAMFELDER RUNDSCHAU** auch mit interessantem Adressenportal u. weiteren Infos unter www.bramfelder-rundschau.de

Wenn Sie Informationen aus dem Alstertal haben möchten:
www.alstertal-lokal.de

Die Berichte sind für Bramfeld, Volksdorf, Hummelsbüttel, Wellingsbüttel, Sasel, Poppenbüttel, Bergstedt, Lemsahl-Mellingstedt, Duvenstedt, Wohldorf-Ohlstedt
Mit interessanten Themen, Kino-Programm des Koralle-Kinos u. Terminen!

Wenn Sie Informationen aus Wandsbek haben möchten:
www.wandsbek-hh.de

Die Berichte sind für Wandsbek, Eilbek, Marienthal, Jenfeld, Hohenhorst, Rahlstedt, Farmsen, Berne

Auch hier gibt es viele interessante Themen, Termine o. das aktuelle Kinoprogramm vom CinemaxX!

Weniger Parkplätze als gedacht

Wer hätte das gedacht: Während der Bauarbeiten auf dem Bramfelder Marktplatz stehen tatsächlich weniger Parkplätze zur Verfügung als vermutet. Die vom Bezirksamt angeführten „Parkmöglichkeiten“ sind in der Tat keine öffentlichen Plätze für jedermann, sondern an Anwohner und vor allem an die Ladenbesitzer im Erdgeschoss des Ärztehauses vermietet und damit ihren Kunden vorbehalten. Unter diesen Umständen weist das Bezirksamt erneut auf die günstigen Parkmöglichkeiten im Parkhaus der Marktplatz Galerie hin. In Zeiten von stärkerer Belastung ist Toleranz und Nachsicht auf allen Seiten gefragt. Wichtig ist allein, dass es sich



Das Schild sagt es mehr als deutlich: Hier ist Parken unzulässig, denn alle Parkplätze haben einen Mieter, der auch dafür bezahlt. Es steht also kein öffentlicher Parkraum auf der Zufahrt zum Ärztehaus zur Verfügung (Foto: ts)

später als ursprünglich geplant, gibt aber den Bramfeldern noch genug Gelegenheit im Sommer auf „ihrem“ Markt zu flanieren und zu verweilen. Der Grund für die Verzögerung ist der lange Winter mit Schnee und Frost bis Ende März. Im Herbst werden dann noch abschließend die Pflanzarbeiten durchgeführt. (ts)

um einen temporären Zustand handelt, denn ein Ende der Bauarbeiten ist bereits abzusehen und in greifbare Nähe gerückt.

Das Bezirksamt rechnet damit, dass die Bauarbeiten am Bramfelder Marktplatz voraussichtlich Ende Juli abgeschlossen werden können. Dies wäre zwar einen Monat

Hier finden Sie die aktuelle BRAMFELDER RUNDSCHAU

Berner Chaussee:

Bandagen Schmidt
Hamburger Gesundheitshilfe
Dingsda Bistro
Sportlife

Bramfelder Chaussee:

Akupunktur & Massage, Jiang
Alster-Optik
ASB-Sozialstat. + Begegnungsst.
Bäckerei Rohlf's
Beauty-Company
Blumen Konwert
Bramfelder Apotheke
Bramfelder Goldschmiede
Bramfelder Hof
Brakula

Commerzbank
Creativ Haar
Damms
Dedic Fotoatelier
dekologi
Dorfplatz Apotheke
Druckertankstelle Keller
Edeka Woytke
Edeka Struve
Eiscafé Dante
Fliesen- u. Naturstein Henke
Foto Larsen
Frisiersalon Suhr
Haarstudio Swiss
Hartfelder

Haspa Geschäftskunden-Service
Haspa 248
Haspa 312
Haspa 493
HiFi-Studio-Bramfeld
Horstmann
Kamps
Kind Hörgeräte
Kiosk - Ecke Anderheitsallee
Lottoladen B.Ch. 392
Lydia Friseursalon

Marktplatz-Galerie:

- Bagshop
- Giovanni Eiscafé
- Budnikowsky
- Samt & Sonders
- Zero Juwelier
- C & A
- Curry Haus
- Kenny S.
- Mc Paper
- Wolsdorff

- Flying Flowers
- Hamburger Teespeicher
- All Café
- mai-mai
- Schuback Parfümerie
- Dänisches Bettenhaus
- Xenos
- REWE
- LIDL

Maschenwunder
Mrs. Sporty
Neptun Apotheke
Osterbek-Apotheke
Pape - das Schloss
Radmobil
R & M Reisen
Reovital Naturheilpraxis

Salzgrotte
Schuh-Michel
Schuh- u. Schlüsseld. Sokoll
Schuh- u. Schlüsseld. Süyün
Second Hand Lumpex
Shell Tankstelle

Stolle
Tabak- u. Backwaren
Tabak Zeeh
Hamburger Volksbank
Winkler Massagepraxis

ZEBRA EKZ:

- Tabakwaren
- Bunikowsky
- REWE
- Tropenhaus

Bramfelder Dorfplatz:

Autohaus Jahnke
piazza Roberto
Schlachtere Raff
Hoffmann Logopädie
Ergotherapie Wieters
Massagaeinstitut Stoppel

Ellernreihe:

Bramfelder SV

Fabriciusstrasse:

Beauty Hair
absolut floristik
E.P.J. Calluna Wohlfühl-Welt
Esso-Tankstelle
Eulenaapotheke

Haspa
Reisebüro Cohrs
Rosalie Meisterfloristik
Tabak Zeeh

Fahrenkrön:

Der Hobby Winzer
Restaurant Hufschlag

Herthastrasse:

Bücherhalle
Comet Reinigung
Hummel Apotheke
Kaufland (Info)
Optiker Rolfs
Ortsamt

Hohnerredder:

Max Brauer Haus
Mützendorpsteed:
GWG

Seniorenresidenz Bramfeld

Schreyerring -EKZ:

Bücherhalle Steilshoop
Kamps

Haldedorfer Strasse:

Haspa
Junius-Automobile

Steilshooper Allee:

Blumen Bethge
Steilshooper Strasse:
Dreßler

M. J. A. Wäscherei GmbH

Wandsbek:

sofort möbel
Studio-Verlag

Karlshöhe:

Getränke Stark

Pezoldamm:

Haspa
Gründgenstrasse:
Hedfeld, Krüger, Ruhm



★ Exellente große Auswahl an Schmuck:

- ★ Diamanten • Brillanten • Edelsteine
- ★ Perlen: Süßwasser-, Südsee- und Akoyaperlen
- ★ Umfangreiches Trauringsortiment in Gold, Platin, Stahl & Silber
- ★ Individuelle Schmuckanfertigungen,
- ★ Markenuhren in klassisch, elegant und sportlich

★ Unser Service:

Reparatur von Klein- und Großuhren,
Batteriewechsel • Bandwechsel • Ohrlochstechen • Gravuren
Schmuck / Uhren: Reinigung und Aufarbeitung

★ Goldankauf zu Tageshöchstpreisen!

Maria Kröger 2 Min. von U-Bahn Dehnhaide 20 • 22081 Hamburg
Telefon 040 299 50 58 Fax 040 2000 59 50 www.anima-schmuck-uhren.de

IMPRESSUM

Die „Bramfelder Rundschau“ erscheint zum 1. eines jeden Monats in einer Auflage von 7.000 Exemplaren.

Herausgeber, Redaktion, Produktion & Vertrieb:

Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg,
Tel. 040 / 280 51 680, Fax: 040 / 280 51 682
www.studio-verlag.de - e-mail: info@studio-verlag.de

Verantw. Redakteur: Gerd Hardenberg

Anzeigen: Gerd Hardenberg

Anzeigen-Preisliste Nr. 6 vom 01.01.2010

Artikel, Anzeigen, Fotos und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Jegliche Verwertung, inkl. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages möglich.

Das erste „White Dinner“ in Bramfeld

Mitmachen beim Riesepicknick am Freitag, 24. Mai von 17 bis 21 Uhr auf unserem neuen Bramfelder Marktplatz.

Paris macht es seit vielen Jahren vor, und auch in anderen Hamburger Stadtteilen wurde bereits mit Erfolg ein weißes Dinner realisiert. Jetzt hat die Händlergemeinschaft BRAIN entschieden, dass ein Dinner genau das richtige Event auf der neuen Marktplatzfläche ist. Jetzt heißt es für alle Bramfelder: Unbedingt dabei sein!

Und das sind die Bedingungen:

- jeder Teilnehmer kommt in Weiß gekleidet und bringt seinen Tisch und seinen Stuhl mit (es lohnt sich also, gleich mit mehreren zu kommen).
- natürlich sollen auch weiße Tischdecken und Kerzen und tolle Dekorationen nicht fehlen.
- jeder bringt auch seine Verpflegung selber mit, in Paris besteht es traditionell aus 3 Gängen mit Vorspeise, Hauptspeise und Nachtisch, aber das macht jeder nach seinem Geschmack. Selbstverständlich dürfen wir vor Ort keine Grills aufbauen, jeder bringt zubereitete Speisen mit.
- Treffpunkt ist ab 17 Uhr der Marktplatz in Bramfeld, dort trifft man sich mit Freunden, Bekannten und Fremden und baut seinen Tisch an schon vorhandene Tische an.
- Und dann stehen Kommunikationen, Kennenlernen und Spaß im Vordergrund.
- dabei darf man sich gerne auch beim gemeinsamen Genießen gegenseitig einladen.
- ein weißes Dinner hat keine kommerziellen Ziele und soll sich durch aktive Beteiligung selber tragen.

Der Aufruf gilt für alle Bramfelder und natürlich an das Umland, die gemeinsam Spaß haben wollen, etwas Neues erleben möchten und auch zeigen wollen, dass in Bramfeld

etwas los ist und das „Miteinander“ hier noch großgeschrieben wird. Sprechen Sie Ihre Bekannten und Verwandten an, denn in großer Runde ist der Spaß am schönsten.

Ende der Veranstaltung ist um 21 Uhr, jeder nimmt dann seine Tische, Stühle



Genau wie bei anderen gleichen Feiern sollte solch ein Event auch in Bramfeld möglich sein. Foto: Dressler

und natürlich den Müll wieder mit. Toiletten stehen in der Marktplatz Galerie zur Verfügung! Sicher wird es auch in Bramfeld eine tolle Feier mit großer Beteiligung.

Hofmann-Jacobsen Recht§anwältin

Wiebke Hofmann-Jacobsen
Fachanwältin für Familienrecht

Scheidung, Unterhalt, Sorgerecht,
Erbrecht, Grundstücksrecht,
Betreuungs- u. Patientenverfügungen,
Vorsorgevollmachten.

Bramfelder Chaussee 218
22177 Hamburg
Tel. 040/641 99 69
Fax: 040/642 24 091

info@hofmann-jacobsen.de •
www.hofmann-jacobsen.de



W
H
I
T
E

D
I
N
N
E
R

White Dinner in Bramfeld



Freitag, 24. Mai | 17-21 Uhr
Auf der neuen Bramfelder Marktplatzfläche

Einfach selbst mitbringen:
Tische, Stühle, Essen & Trinken
weiße Kleidung & Tischdecke

präsentiert von



www.bramfeld-brain.de

SEIMER | MAIBAUM | TREUTNER | HAHNER
Steuerberater · Rechtsanwalt



**Sie brauchen
einen steuerlichen Rat?
Wir helfen Ihnen gern!**

Trittauer Amtsweg 25 • 22179 HH • T. 642181-0
www.smth-steuern.de



HARTFELDER
Marken- und Qualitätsspielzeug
...seit über 32 Jahren

Bramfelder Chaussee 251 • 22177 Hamburg
Tibarg-Center • Tibarg 41 • 22459 Hamburg
Alstertal Einkaufs-Zentrum • Heegbarg 30 • 22391 Hamburg
Tel. 040 / 641 22 92 • www.hartfelder-spiel.de



Bramfelder Sportverein von 1945 e.V.

BSV-Zentrum: Ellernreihe 88, 22179 Hamburg, Tel. 641 41 44

Vorstand gibt grünes Licht für „Projekt 1. Regionalliga“

Dieser Entscheidung haben Sportler und Fans der 1. Basketball-Herren des Bramfelder Sportvereins (BSV) gut drei Wochen entgegen gezittert. Jetzt verkündete der Vorstand: „Wir finanzieren das Projekt 1. Regionalliga!“ In der Mannschaft ist der Jubel groß. Der Beschluss krönt die sportlich erfolgreiche Saison 2012/2013, die die Bramfelder als Meister abschlossen. Damit ist das Team künftig die einzige Hamburger Basketball-Mannschaft in der 1. Regionalliga, spielt also nur noch eine Klasse unter der Bundesliga.



Bei seiner Entscheidung hatte der Vorstand nicht nur das Finanzielle zu bedenken. Spätestens seit 2007/2008 wissen die Verantwortlichen, dass ambitionierte Projekte an vielen Faktoren scheitern können. Damals hatten

die Basketballer des Bramfelder SV erstmalig die 1. Regionalliga erobert.

Sie schafften sogar den Klassenerhalt, entschieden sich dann aber stark geschwächt für den freiwilligen Abstieg.

Dazu soll es diesmal nicht kommen. Voraussetzung ist laut Claus Quast, Vorstand Förderkreis Basket Bramfeld e. V., dass das Team auch weiterhin eine solch herausragende mannschaftliche Geschlossenheit zeige. Nicht einzelne "Super-Stars" hätten den Erfolg beschert, sondern ein harter Kern von extrem motivierten Spielern. Quast weiter: "Auch wenn das woanders üblich ist, Leute zuzukaufen, werden wir diesen Weg nicht gehen." Er hofft, den Kader von etwa 18 bis 20 Mann mit Nachwuchstalenten aus den eigenen Reihen verstärken zu können. "Davon haben wir einige!" Wie fit die Jungs um Trainer Christian Preibisch derzeit sind, dürfen sie am kommenden Wochenende unter Beweis stellen. Da kommt es in der Sporthalle Wandsbek Uhr zum Duell "Aufsteiger gegen Absteiger". Die Bramfelder treffen beim "Lotto Hamburg Basketball Pokal" auf die BG Halstenbek/Pinneberg.

Besonders BSV-Spartenleiter Frank Parohl wird sich vom Spiel mit kritischem Blick berichten lassen, gibt es doch einen ersten Hinweis auf die brennende Frage, was "seine" Jungs in der 1. Regionalliga zu erwarten haben.

Im Rahmen der Veranstaltung im April wurde u.a. die Bramfelder M14 für das Erreichen der Hamburger Jugendmeisterschaft geehrt.

Anzeige

Der Mix-Markt feiert Geburtstag

Vom 13. bis 18. Mai feiert der Mix-Markt in der Bengelsdorfstr.1 in Bramfeld seinen zweiten Geburtstag. In dieser Zeit gibt es tolle Angebote in allen Abteilungen und am 18. Mai eine große Feier für Jung und Alt mit viel Musik. Mix-Markt ist ein europaweit führendes

Lebensmittel-Unternehmen, das sich auf den Verkauf internationaler Produkte zu supergünstigen Preisen spezialisiert hat. Schauen Sie einfach mal vorbei und lassen sich von der Frische, der Qualität und den Preisen überzeugen.

MIX Markt
www.mixmarkt.eu

Lebensmittel-Spezialitäten

große Auswahl an frischem Fleisch, frischer Fisch, Obst und Gemüse...

EINFACH ANDERS

Bengelsdorfstr. 1 • 22179 Hamburg-Bramfeld

gigantisch kleine Preise in Ihrer Mix-Markt Filiale.

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09:00-19:00
Sa 09:00-17:00 Uhr

Diamanti strahlt in neuem Licht

Das Restaurant „Diamanti“ ist eine Institution in Bramfeld und jedem wohlbekannt. Jetzt – pünktlich zum Frühlingsanfang – erstrahlt das „Diamanti“ in ganz neuem Glanz und heißt von nun an: „Piazza Roberto“. Dass der Name des Inhabers den Namen des Restaurants vorgibt, ist geblieben, nur



Das ehemalige „Diamanti“ erstrahlt jetzt als „Piazza Roberto“ in neuem Glanz. (Foto: ts)

„Wir möchten auch vermehrt junges Publikum ansprechen“, so der Restaurantchef, „daher haben wir neben der Namensänderung auch Neues auf der Speisekarte“. Und worauf freut man sich in Bramfeld, ob jung oder alt? Natürlich: Auf Pizza. Und weil es jetzt in der „Piazza Roberto“ auch die leckeren Pizzas gibt, macht es doppelt so viel Spaß, bei strahlendem Sonnenschein auf der Terrasse echte italienische Kochkunst zu genießen. Insgesamt gibt es noch einige weitere Neuerungen auf der Karte, die man am besten selber austestet. Mit dem neuen Namen hat sich aber sonst nicht viel geändert: Der Service und die Gastlichkeit sind perfekt wie immer, wenn nicht sogar noch besser. Es stimmt eben doch: Alles neu macht der Mai! (ts)

Kein Orthopäde in Steilshoop

Dr. Jörg Steckel aus dem Ärztehaus am EKZ Steilshoop, hat zum 1. März den Stadtteil verlassen und betreibt nun eine Praxis in Poppenbüttel. Das war für viele Steilshooper ein Schock. Nicht nur für die Patienten von Dr. Steckel, die noch in der Behandlung stecken und nun eine Anfahrt nach Poppenbüttel in Kauf nehmen müssen, nein, auch diejenigen, die sich noch gut daran erinnern, dass es hier in Sachen Ärzte-Nahversorgung einmal anders war. Viele Anwohner sehen sich mit dem Weggang von Dr. Steckel nur bestätigt in ihrer Vermutung, dass der Ärzteschwund in Steilshoop immer mehr zunimmt und die Stadt nichts dagegen unternimmt. Ärztliche Nahversorgung ist in allen Stadtteilen – und nicht nur den reichen und attraktiven



Das Schild hängt noch, aber der Arzt ist bereits weg. (Foto: ts)

– nötig. Die Steilshooper Patienten, die auf einen Orthopäden angewiesen sind, müssen nun die Anfahrt nach Bramfeld auf sich nehmen. „Wenn ich zum Augenarzt will, muss ich ja auch schon nach Barmbek“, klagt eine Steilshooperin an. Es scheint kein beliebtes Pflaster zu sein, für Ärzte, sich hier niederzulassen. Und tun sie es doch, bleiben sie meist nicht für immer. Viele Patienten fühlen sich alleine gelassen. Sie wünschen sich Hilfe von der Politik, die es den Ärzten attraktiver machen soll, sich wieder hier anzusiedeln. Und nicht nur einer, sondern am besten gleich mehrere, denn meist leiden die Praxen in solchen Stadtteilen an chronischer Überlastung und können meist den Andrang an Patienten gar nicht bewältigen. Hier muss dringend Abhilfe geschaffen werden. (ts)

Piazza
ROBERTO

*Neuer Name,
gewohnte Qualität.*



Das beliebte Ristorante Diamanti heißt jetzt PIAZZA ROBERTO – benannt nach der lebhaften Lage am Bramfelder Dorfplatz. Wir halten in der Piazza Roberto sogar noch mehr Überraschungen für Sie bereit:

Außer Roberto begrüßt Sie nun auch Luigi als Ihr freundlicher Gastgeber. Dazu bieten wir Ihnen ein neues, frisches Ambiente sowie eine verjüngte Speisekarte mit traditionellen und modern umgesetzten italienischen Spezialitäten. Ab sofort servieren wir Ihnen auch original italienische Pizza! Kommen Sie vorbei und genießen Sie unsere italienischen Spezialitäten.

Die Terrassensaison ist eröffnet!

Jetzt servieren wir Ihnen unsere italienischen Spezialitäten auch wieder unter freiem Himmel: auf unserer wunderschönen Sonnenterrasse. Oder Sie nutzen unseren Partyservice mit seinem vielfältigen Angebot an italienischen Köstlichkeiten. Übrigens: Der Partyservice hat den Namen „Diamanti“ behalten.



Reservieren Sie unter:
Piazza Roberto | Bramfelder Dorfplatz 3 | 22179 Hamburg
Tel. 040 - 642 98 81 | www.piazza-roberto.de



Der Abriss am Nüsslerkamp beginnt

Nach langem Hin und Her folgen den Worten und Planungen nun Taten. Die Sahle Wohnen Wohnungsbaugesellschaft hat mit dem Abriss der ersten Blöcke am Nüsslerkamp begonnen, dem ewigen Zankapfel im Herzen Bramfelds. Sieben Mieter gibt es noch und fast täglich gibt es neue Meldungen über Gerichtsurteile und Einigungen. Tatsache ist, dass zwei der verbliebenen Mieter von dem abzureißenden Block 17 in Block 11 umziehen werden. Dort wurden zwei Wohnungen wieder komplett hergestellt. Nach dem Abriss der ersten Blöcke wird voraussichtlich im Juni mit den Erdarbeiten für den Neubau von vier Häusern mit zunächst 25 geförderten Wohnungen begonnen. Der Neubau erfolgt in zwei Bauabschnitten, damit die ver-



Am Nüsslerkamp werden Tatsachen geschaffen. Den Mietern blutet das Herz, während einige Anwohner erleichtert sind (Foto: ts)

bliebenen Mieter aus den Blöcken 11 und 13 direkt in die neuen Häuser umziehen können. Der erste Bauabschnitt wird voraussichtlich im Sommer 2014 fertiggestellt. In einem zweiten Schritt werden dann die Blöcke 11 und 13 abgerissen und ebenfalls neu bebaut. Die Stimmen zum Abriss sind unterschiedlicher Natur. Während manche Anwohner erfreut sind, dass der „Schandfleck“ verschwindet, fühlen sich die verbleibenden Mieter unverstanden. Sie mussten in der Vergangenheit mit dem Vorwurf kämpfen, sie würden sich dem dringend benötigtem Wohnungsneubau in den Weg stellen. Michael A., einer der verbleibenden Mieter, möchte das richtig stellen. „Wir haben für den Erhalt von 60 Wohnungen gekämpft. Neu gebaut werden aber vermutlich nur 43. Natürlich sind die dann größer. Es gibt einen starke Nachfrage bei Studenten sowie bei älteren Menschen nach kleinen Wohnungen, die wenig kosten und leicht zu pflegen sind“. (ts)

Dreßler

Sanitärtechnik
Bäder | Heizungen | Dach
Solar | Kanaluntersuchung

Dreßler Sanitärtechnik
Steilshooper Straße 311
22309 Hamburg
Tel. 040 / 641 40 23
www.dressler-hamburg.de

INTERESSENVERBAND MIETERSCHUTZ E.V.
Ihre Experten im Mietrecht!

- **Bundesweit**
- **Keine Aufnahmegebühr**
- **44,50 Euro Jahresbeitrag**
- **Kostenloser Schriftverkehr**

Ihr Mieterverein in Hamburg
Fuhlsbüttler Str. 108
Fax: 690 36 63
690 74 73

INTERESSENVERBAND MIETERSCHUTZ E.V.
IHR MIETERVEREIN IN HAMBURG
www.iv-mieterschutz.de

Ab sofort neu:

Blättern Sie in der Bramfelder Rundschau im Internet :

www.bramfelder-rundschau.de

sofort möbel

sofortMöbel: superAuswahl - superService - superPreise

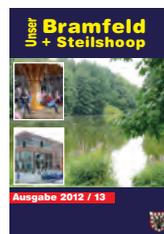
EINFACH SCHNELLER SCHÖNER WOHNEN

Entdecken Sie auf 1.800 qm eine traumhafte Möbelauswahl für all Ihre Wohnwünsche zum erschwinglichen Preis

HH-Wandsbek • Am Neumarkt 38 • www.sofort-möbel.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr • Sa. 9.00-16.00 Uhr

Unser Bramfeld + Steilshoop 12/13



Dies ist die 5. Ausgabe des jährlichen Stadtteil-Journals für die Stadtteile Bramfeld und Steilshoop. Es liegt in vielen Geschäften, Banken, Einrichtungen und dem Kundendienst-Zentrum Bramfeld des Bezirksamtes aus.

Die redaktionellen Angaben und Adressen von Bezirkseinrichtungen, Schulen, Vereinen, Ärzten usw. wurden - wie jedes Jahr - aktualisiert.

Sollten Sie das Heft nicht mehr vorfinden, können Sie es unter www.unser-bramfeld.de im Internet durchblättern. Oder aber Sie schicken einen B-5 Umschlag

mit einer Briefmarke 1,45 € an den Verlag. Dann senden wir Ihnen die aktuelle Ausgabe zu. Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg.

AUTOMARKT

Sicherer Start in die Motorradsaison

Nach dem Winter brauchen auch PKWs einen Frühjahrsputz. Winterschäden sind nicht bloß Schönheitsfehler, sondern ein echtes Sicherheitsrisiko in die Motorradsaison.

Mit den ersten Sonnenstrahlen holen viele Motorradfahrer ihre Maschinen aus dem Winterschlaf und mischen sich wieder ins Straßenbild. Der Deutsche Verkehrssicherheitsrat (DVR) weist darauf hin, dass sich Autofahrer daran erst wieder gewöhnen müssen: Sie müssen ihre Wahrnehmung wieder verstärkt auf die zweirädrigen Verkehrsteilnehmer richten, die im Winter eher selten auf unseren Straßen zu sehen waren. Vor allem beim Abbiegen und bei Wendemanövern ist Vorsicht geboten, damit kein Zweiradfahrer übersehen wird. Aber auch Motorradfahrer können etwas dafür tun, damit sie im Straßenverkehr besser wahrgenommen werden. Schutzkleidung in hellen Kontrastfarben verbessert ihre Sichtbarkeit für andere. Von Januar bis November 2012 verunglückten nach vorläufigen Angaben des Statistischen Bundesamtes weniger motorisierte Zweiradfahrer als im Vorjahreszeitraum. 27.618 verunglückte Motorradfahrer und Mitfahrer bedeuten einen Rückgang von 2.578 (8,5 Prozent). Die Zahl der verunglückten Fahrer von



Im Frühling sind die Motorradfahrer wieder unterwegs. Der Deutsche Verkehrssicherheitsrat (DVR) bittet alle Auto- u. Motorradfahrer, verstärkt aufeinander zu achten. (Foto: DVR)

Mofas und Mopeds lag in den ersten elf Monaten des vergangenen Jahres bei 16.698. Hier kam es zu einer Reduzierung um 996 (5,6 Prozent). Die Zahl der tödlich verunglückten Motorradfahrer ist im genannten Zeitraum sogar um 17,2 Prozent von 702 auf 581 gesunken. Dies hängt jedoch nach Meinung des DVR auch mit dem langen Winter 2012 und der damit kürzeren Zweiradsaison zusammen. Der Rückgang bei den Getöteten zieht sich durch nahezu alle Altersklassen und umfasst auch die unter 18-Jährigen, die mit Leichtkrafträdern unterwegs waren. Lediglich bei den Bikern ab 65 Jahren ist eine Zunahme der tödlich Verunglückten um 25,7 Prozent von 35 auf 44 zu verzeichnen. Einen Anstieg gab es auch bei der Anzahl der getöteten Fahrer von Mofas und Mopeds von 68 auf 88 (29,4 Prozent).

Der DVR macht darüber hinaus darauf aufmerksam, dass in der laufenden Saison auch die Änderungen im Fahrerlaubnisrecht greifen, die seit dem 19. Januar 2013 gelten. Im Rahmen einer Harmonisierung des EU-Rechts wurden die Zweiradklassen teilweise neu festgelegt: Für Leichtkrafträder der Klasse A1 (bis 125 ccm und 11 kW) gilt jetzt eine gewichtsbezogene Leistungsbeschränkung auf 0,1 kW pro Kilogramm, allerdings nur für diejenigen Fahrer, die ihre Fahrerlaubnis nach dem 19. Januar erworben haben. Für neue wie für alte Inhaber der Klasse A1, die noch keine 18 Jahre alt sind, entfällt die bisherige Geschwindigkeitsbeschränkung auf 80 km/h. Neu festgesetzt wurde auch die Leistungsgrenze für die Einsteiger beim Stufenführerschein: Während Inhaber der alten Klasse A (beschränkt) bisher nur Maschinen bis 25 kW fahren durften, können jetzt mit der neuen Klasse A2 Motorräder bis 35 kW bewegt werden. Hier gilt nun eine Leistungsbegrenzung von 0,2 kW pro kg Leergewicht. Dafür erfordert der Aufstieg von der Klasse A2 in die unbegrenzte Klasse A, der nach frühestens zwei Jahren möglich ist, den erneuten Besuch einer Fahrschule sowie eine praktische Prüfung. Dies war bei der alten Regelung nicht erforderlich. Inhaber der Klasse A (beschränkt) erhalten auch weiterhin ohne erneute Prüfung nach zwei Jahren die Berechtigung der Klasse A.

Der DVR wünscht allen Zweiradfahrern eine unfallfreie Saison und gute Fahrt.

  
Skoda-Service
mit Hol- und Bringservice!
Jahnke GmbH • KFZ Meisterbetrieb
Bramfelder Dorfplatz 8 • 22179 Hamburg • Tel. 64 60 000


JUNIUS
AUTOMOBIL SERVICE GMBH
Klimaservice
▪ Wartung mit Funktions- und Sichtprüfung
▪ Kältemittelaustausch
€ 59.-
Haldesdorfer Str. 109 ▪ 22179 Hamburg
Tel. 040 / 88 16 59 68

  
Petschallies
Volksdorf • Sasel • Poppenbüttel • NFA
NEUWAGEN
GEBRAUCHTWAGEN
SERVICE
 **Petschallies Volksdorf GmbH**
Eulenkrußstraße 59-61
22359 Hamburg
Tel. 040-603 145-0
 **Petschallies Poppenbüttel GmbH**
Poppenbüttler Hauptstraße 13
22399 Hamburg
Tel. 040-606 880-0
 **Petschallies Sasel GmbH**
Volksdorfer Weg 192
22393 Hamburg
Tel. 040-600 145-0
 **Petschallies NFA GmbH**
Volksdorfer Weg 182
22393 Hamburg
Tel. 040-600 185-0

www.petschallies.de



Anzeige

Trauma-Beinwell stoppt Schmerzen

Wenn die ersten Sonnenstrahlen die warme Jahreszeit einläuten, dann zieht es die Menschen nach draußen, zur Bewegung. Doch häufig folgt ein unangenehmes Erwachen – die Muskulatur war der ungewohnten Belastung nicht gewachsen. Im günstigsten Fall bleibt es bei einem Muskelkater. Doch wenn es dumm läuft, kommt es zu Zerrungen, Stauchungen oder Prellungen. Eine Schmerzsalbe auf Basis der Arzneipflanze Trauma-Beinwell jedoch stoppt den Schmerz und beschleunigt die Heilung, wie neue Studien zeigen.

Wer sich jetzt kopfüber in den Freiluftsport stürzt, wird

wenig Freude haben. Denn in der Regel ist die Muskulatur noch ziemlich unvorbereitet und nicht so belastbar. Oftmals plagt die eifrigen Freizeitsportler schon bald ein gehöriger Muskelkater. Noch übler sind die Konsequenzen des Über-eifers, wenn nach kurzer Zeit bereits Zerrungen, Prellungen oder gar Muskelfaserrisse auftreten.

Trauma-Beinwell nimmt den Schmerz und schont die Haut. Sehr früh schon entdeckte die Erfahrungsmedizin die heilenden Wirkungen von Extrakten aus der Beinwell-Pflanze (*Symphyti herba*) und gab ihr den Beinamen „Knochenheil“. In der modernen Pflanzenheilkunde wird Beinwell heute in Form einer wirkstoffreichen Hochleistungssorte – dem Trauma-Beinwell – eingesetzt. Eine Vielzahl aktueller Studien bestätigt die hohe Wirksamkeit von Trauma-Beinwell (Prüfpräparat: Traumaplant, rezeptfrei in Apotheken) bei Prellungen, Zerrungen und Verstauchungen. Täglich mehrmals ausreichend dick aufgetragen und gut einmassiert, sprechen selbst hartnäckige und teilweise sogar chronifizierte Schulter-, Rücken-, Gelenk- und Nackenschmerzen gut und schnell auf die schmerzlindernde, entzündungshemmende sowie abschwellende pflanzliche Salbe an. Salben auf Trauma-Beinwell-Basis zeichnen sich zudem durch eine besonders gute Hautverträglichkeit aus. Hautfeuchtigkeit und -elastizität bleiben erhalten und Hautreizungen treten nicht auf.

Neue Studie zeigt Wirkung bei Muskelkater. Die lästigen Schmerzen eines Muskelkaters entstehen durch eine Vielzahl mikroskopisch kleiner Muskelfaserrisse mit einer nachfolgenden Entzündungsreaktion. Muskelkater spricht sehr gut auf eine Salbentherapie mit Trauma-Beinwell an. Dies bestätigt eine brandneue Pilotstudie an 24 Personen, die durch gezielte muskuläre Überbelastung an einem meßbaren Muskelkater litten. Eine „Muskelkatergruppe“ wurde mit Traumaplant behandelt, die andere Gruppe mit einem Scheinmedikament. Bei der mit Trauma-Beinwell behandelten Patientengruppe reduzierte sich die Schmerzintensität enorm und diese Therapie war der mit dem Scheinmedikament um ein vielfaches überlegen. Als eine mögliche Ursache dieses Heilungserfolges führen die auswertenden Experten neben der Schmerzstillung eine deutlich antioxidative Fähigkeit des Trauma-Beinwells an. Bei jeder Verletzung, bei jedem muskulären Streß treten gehäuft sogenannte Freie Radikale auf, unerwünschte Sauerstoffmoleküle, die Gift sind für den Heilungsprozeß der verletzten Muskelzellen. Antioxidativ wirksame Trauma-Beinwell-Inhaltsstoffe „fangen“ diese Moleküle ab und optimieren dadurch die Stoffwechselaktivitäten des verletzten Gewebes. Wenn die heilenden Prozesse schneller und effektiver ablaufen, beschleunigt sich folgerichtig die Wiederherstellung, der Schmerz schwächt sich ab und verschwindet schließlich ganz. Der gesamte Regenerationsprozess des verletzten Gewebes wird also beschleunigt.



Seniorenresidenz Wellingsbüttel

Ihr Stückchen Friesland im Alstertal

- Wohnqualität mit versierter Pflege
- Stilvolles Ambiente mit privater Atmosphäre
- Fachlich qualifiziertes Therapieangebot
- Kurzzeitpflege & Probewohnen
- Anerkannter Vertragspartner der Pflegekassen und Sozialämter

Tel: 040-640 90 9-0 Fax: -29

Waldingstr. 1 · 22391 Hamburg · www.seniorenresidenz-wellingsbuettel.de



Max Brauer Haus

Pflege und Service-Wohnen in der Gemeinschaft

- 57 Pflegeplätze für Kurz- und Langzeitpflege (alle Pflegestufen)
- Seniorenwohnanlage mit 195 Mietwohnungen
- Hauseigener ambulanter Pflegedienst
- Freizeit- und Veranstaltungsprogramm für alle

Wir beraten Sie gern!

Hohnerredder 23, 22175 Hamburg-Bramfeld

Tel. 040 / 64 21 56 – 0, E-Mail info.mbh@alida.de

www.alida.de



Alida Schmidt-Stiftung





Anzeige

AHP - gute Pflege aus Bramfeld



Elke Petereit und ihr Team haben immer ein offenes Ohr für Fragen und Sorgen in Sachen Pflege und Betreuung (Foto: ts)

18 Jahre gibt es das Unternehmen „AHP – Ambulante Häusliche Pflege“ bereits. Ein Erfahrungsschatz, der sich sehen lassen kann. Pflegedienstleitung Elke Petereit und ihr 7-köpfiges Team kümmern sich um alle Facetten der Betreuung und häuslichen Pflege. Eine umfassende Kranken-, Senioren- und Kinderpflege mit Aus-

führung der ärztlichen Verordnungen und den hauswirtschaftlichen Tätigkeiten bietet der AHP seinen Klienten. Darüber hinaus gibt es kompetente Unterstützung durch eine ausführliche Beratung, Vermittlung von ergänzenden Dienstleistungen und Hilfe beim Dialog mit den Krankenkassen und Pflegeversicherungen. Und auch wenn der AHP schon seit fast 20 Jahren „im Geschäft“ ist, so gibt es doch etwas Neues zu berichten: Der bewährte Pflegedienst hat seinen Standort gewechselt. Bisher beheimatet war der AHP am Pezolddamm und seit Dezember 2012 findet man die Spezialisten für Be-

treuung und häusliche Pflege in der Haldesdorfer Straße 117. Gut zu wissen für Angehörige, die sich gerne einmal unverbindlich beraten lassen möchten. Elke Petereit und ihr Team stehen für alle Fragen rund um die häusliche Pflege gerne zur Verfügung. AHP Ambulante Häusliche Pflege, Haldesdorfer Straße 117, Telefon 640 31 48, Bürozeiten Montag bis Freitag 9 bis 15 Uhr. (ts)

AHP **NEU!** **Wir sind umgezogen!**
AMBULANTE HÄUSLICHE PFLEGE Haldesdorfer Str.117 EG · 22179 Hamburg
 Tel: 040 / 640 31 48 · www.ahp-hamburg.de

... kompetent und zuverlässig!

Der Pflegedienst mit der persönlichen Note

- 24 Std. Rufbereitschaft
- 1 x monatl. Seniorencafé
- Räume zu ebener Erde

Wir beraten Sie gern und unverbindlich!



Pflege-Notruf (Tag und Nacht)
040 / 61 89 05

Häusliche Kranken- und Altenpflege

Schön, dass immer mehr Menschen zu Hause wohnen können, obwohl sie Hilfe und Pflege brauchen. Seit 1990 verlassen sich diese Menschen und deren Angehörige darauf, dass wir die Pflege professionell und liebevoll erbringen - und das können sie auch.

LEMBKE
 Häusliche Kranken- und Altenpflege

Zentrale Bramfeld

Bramfelder Chaussee 238 a • 22177 Hamburg • Tel. 040 697065-0
 E-Mail: info@lembke-pflegedienst.de • www.lembke-pflegedienst.de

Wir kommen, damit Sie bei Hilfe- und Pflegebedarf gut versorgt in vertrauter Umgebung leben können.

hamburger gesundheitshilfe

Ambulante Pflege Bramfeld

- **Persönliche Beratung**
- **Alten- und Krankenpflege**
- **Ambulantes Nachtteam**
- **Häusliche Betreuung**
- **Betreuung von Menschen mit Demenz**
 Zuhause und in Wohngemeinschaften
- **Spezielle palliative Fachpflege**
 Schmerztherapie, Begleitung am Lebensende
- **Ambulanter Hospizdienst/Freiwilliger Besuchsdienst**

Hamburger Gesundheitshilfe gGmbH

Ambulante Pflege Bramfeld

Berner Chaussee 10, 22175 Hamburg

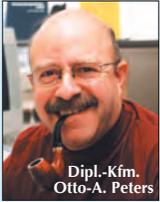
Tel.: 040. 20 98 82 50

bramfeld@hgh-ggmbh.de

www.hamburger-gesundheitshilfe.de

Der STEUER-Tip des Monats

Anzeige



Strenge Anforderungen zur Anerkennung eines Ehegatten-Arbeitsverhältnisses

Ehegatten-Arbeitsverhältnisse unterliegen besonderen Voraussetzungen und stehen ständig im Visier der Finanzverwaltung. Damit solche Arbeitsverhältnisse auch steuerlich anerkannt werden, müssen sie zivilrechtlich wirksam vereinbart und der Vereinbarung entsprechend tatsächlich durchgeführt werden. Gleichzeitig müssen sie inhaltlich dem entsprechen, was bei Arbeitsverträgen unter Fremden üblich ist.

Bei Verträgen zwischen Fremden wird üblicherweise die Arbeitszeit festgelegt, d. h. an welchen Tagen und zu welchen Stunden der Arbeitnehmer zu arbeiten hat. Es ist unter Fremden nicht üblich, dass sich der Arbeitnehmer lediglich zu einer bestimmten wöchentlichen oder gar monatlichen Anzahl von Arbeitsstunden verpflichtet und es dabei völlig dem Arbeitgeber überlassen bleibt, zu bestimmen, wann die Arbeit im Einzelnen zu leisten ist oder aber dies in der freien Entscheidung des Arbeitnehmers liegt. Dies kann zwar auch unter Fremden ausnahmsweise vorkommen. Bei einem Arbeitsverhältnis, das nur eine Teilzeitbeschäftigung zum Gegenstand hat, werden das Aufgabengebiet und der zeitliche Einsatz des Arbeitnehmers auch in Arbeitsverträgen unter fremden Dritten nicht stets in allen Einzelheiten festgelegt, sondern der Weisungsbefugnis des Arbeitgebers überlassen. Zum Nachweis der vom Arbeitnehmer erbrachten Arbeitsleistung können dann aber Belege, z. B. in Form von Stundenzetteln, üblich sein.

Das Finanzgericht Düsseldorf hat mit Urteil vom 6.11.2012 die Forderung aufgestellt, dass die Arbeitsleistung – sofern sie sich nicht aus der Art der Tätigkeit ergibt – durch Festlegung der Arbeitszeiten geregelt oder durch Stundenaufzeichnungen nachgewiesen werden muss. Entsprechend wurden die Zahlungen an den Ehegatten inklusive gezahlter Lohnsteuer, Solidaritätszuschlag und die abgeführten Beiträge zur Sozialversicherung nicht als Betriebsausgaben berücksichtigt, sondern als Entnahme qualifiziert.



Dipl.-Kfm.
Otto-A. Peters
Steuerberater

E-Mail: info@oap-stb.com

Internet: <http://www.oap-stb.com>



**Friedrich-Ebert-Damm 85 b
22047 Hamburg**

**Fon: 040-69 44 09-0
Fax: 040-69 44 09-10**

**Informieren Sie sich im Internet
über mein Angebot,
oder schauen Sie einfach 'mal vorbei!**

Am Dorfplatz 1944 eingeschult

In Bramfeld wurden im Kriegsjahr 1944 zwei Schulklassen mit je vierzig SchülerInnen gebildet: eine Mädchen- und eine Jungenklasse. Durch die Wirren des Krieges mussten ständig die Schulräume gewechselt werden. So wurde die Schule am Dorfplatz ein Lazarett, aus dem Gebäude an der Fabriciusstrasse ein Jugendheim und aus dem an der Bramfelder Chaussee das Gemeindehaus der Osterkirche. Danach bezogen die Schülerinnen und Schüler eine Baracke mit mehreren Klassenräumen an der Herthastrasse. Im August 1950 wurden die Klassen geteilt und zu gemischten Klassen mit Mädchen und Jungen. Zu dieser Zeit wurde auch der Schulneubau am Hohnerkamp bezogen.

In der 10. Klasse wurden dann auch damals schon Klassenfahrten unternommen. So fuhr die Klasse 10 a mit Lehrer Grünanger nach Mölln und Cuxhaven-Duhnen, und die Klasse 10 b mit Lehrer Pape in den Harz und nach Salem.



Im März 1953 verließen diese Schülerinnen und Schüler die Schule. Ein großer Teil davon wohnt noch in Bramfeld, bzw. Hamburg und Umgebung. Ein Teil wohnt außerhalb von Hamburg und diese nehmen Fahrten von bis zu 200 km auf sich, um an den Treffen in Bramfeld teilzunehmen. Ein kleiner Kreis trifft sich, wie im März diesen Jahres im Bramfelder Hof mit immerhin 21 Personen (siehe Foto) und unternimmt auch kleine gesellige Ausfahrten, z.B. nach Wismar, Lübeck oder auch Lüneburg.

Leider ist inzwischen rund die Hälfte der damaligen Schülerinnen und Schüler verstorben.

Notfall-Rufnummern

Polizei	.....110	Kassenärztlicher Notdienst	.....228022
Feuerwehr/Rettungsdienst	.....112	Privatärztl. Notdienst	.....19242
Sturmflutschutz	.....428470	Zahnärztlicher Notdienst -privatärztlicher Notdienst	.....19246
Diebstahlmeldung v. Euroschecks, EC-, Kreditkarten Annahmendienste	.....01805-021021+069-740987	Tierärztlicher Notdienst	.....434379
Visa- u. Mastercard	.....069-79331910	Tierrettungsnotdienst	.....222277
American Express	.....069-97971000	Anwaltl. Notdienst	.....01805-246373
Diners Club	.....01805-336695	Entstörungen	
Kartensperr. T-Mob.	.....01803-302202	Vattenfall Störungsdienst	.....63963111
Kartensperrung O2	.....01805-624357	E-ON-Hanse Entstörd.	.....23662366
Kartensperrung E-Plus	.....0177-1000	HHW-Entstördienst	.....781951
Kartensperr. Vodaf.	.....0800-1721212	T-Com-Störungs-Annahme (Privatkunden)	.....08003302000
Glaserei-Notdienst	.....8300660	(Geschäftskunden)	.....08003301172
Klempner-Notdienst	.....2999490	Kabel Deutschland	.....01805-266625
Schlüssel-Notdienst	.....404011/12	Aufzugsnotdienst	.....6306079
Tischler-Notdienst	.....6681929	Kinder + Jugend	
Ärztlicher Notfalldienst Kassenärztliche Vereinigung	.....228022	Kinder- und Jugendnotdienst (Mo.-Fr. 15-19.30 Uhr, sonst AB)	.....0800-1110333
Zahnärztl. Notd. (Sa./So./Feiert. 10-12, 16-18 Uhr, Mi. + Fr. 16-18 Uhr)	.....01805050518	Kinder- und Jugendnotdienst des Jugendamtes (24 Std.)	.....428490
Gift-Info-Zentrale	.....0551-1924-0		

TERMINE

Termine für Bramfeld und Steilshoop

- 02.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld
- 07.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
20.00 The Openers - Jazz Club Bigbands - Brakula
- 09.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld
- 12.05.**
12.00 Kinderflohmart - Brakula
15.00 Tanztee - Max Brauer-Haus
- 14.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
- 15.05.**
15.00 Seniorengedächtnisfeier - Treffpunkt Steilshoop
16.00 Sams im Glück - Kinderkino - Brakula
- 16.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld
- 17.05.**
20.00 Marcel Kösling: Zeiteinsparungen - Comedy - Brakula
20.00 3. Foyer-Konzert - Simeonkirche
- 18.05.**
20.00 Mumpitz - Heimspiel Konzert - Brakula
- 19.05.**
09.00 Flohmarkt Bramfeld - Herthastrasse
11.00 Der Kuckuck und der Esel - Kindertheater - Brakula
- 21.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
20.00 Bramfeld swing im BRAKULA - Jazz Club - Brakula
- 22.05.**
14.30 Fr. Morgenroth liest, auch auf Platt - Treffpunkt Steilshoop
- 23.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld

- 24.05.**
11.00 3. Africa Unity Week (AUW) - Fest - Brakula
- 25.05.**
11.00 3. Africa Unity Week (AUW) - Fest - Brakula
17.00 Die Vogelhochzeit - ThomasKingChor - Martin-Luther-King-Kirche
- 28.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Steilshoop
18.00 Back to Africa - Film - Brakula
- 30.05.**
10.00 Dialog in Deutsch - Diskussion - Bücherhalle Bramfeld
- 31.05.**
18.00 One, Two, Three - Heimspiel Musical - Brakula



Eine normale Funktion des Immunsystems ist eine Voraussetzung für unsere Gesundheit!

OSTERBEK APOTHEKE
Michael Wiese
Bramfelder Chaussee 330 • 22175 Hamburg • Tel. 64 21 67 11



Schuh-Michel
Detlef Michel (Orthopädie-Schuhmachermeister)

Das Traditionsunternehmen mit viel Erfahrung rund um gesunde Füße!
• NEU: Elektronische Fussdruckmessung •

Bramfelder Chaussee 316 / Ecke Berner Chaussee (Bus 173/277)
22177 Hamburg Tel.:040/7331464 • Fax.:040/73679709



Ev./luth. Gottesdienste in Bramfeld u. Steilshoop

Martin Luther King-Kirche, Gründgensstraße 28
03.05.13 19.30 U. P. Ullrich + Brot & Rosen - Feierabendmahl
05.05.13 11 Uhr Pn. Dehne - reg. Gottesd. - Abschluss Kirchentag
12.05.13 11 Uhr Pn. Nagel-Bienengräber
19.05.13 11 Uhr Pn. Nagel-Bienengräber m. KiGo-Team
20.05.13 11 Uhr reg. ökum. Open-Air-Gottesd. - Bramfelder See
26.05.13 11 Uhr P. Ullrich

Osterkirche, Bramfelder Chaussee 200
07.05.13 11 Uhr Pn. Rieme
09.05.13 11 Uhr Pn. Neddermeyer - reg. Gottesd. - Himmelfahrt.
12.05.13 11 Uhr P. Fischer
19.05.13 11 Uhr Pn. Männel-Kaul - m. Taufen
20.05.13 11 Uhr reg. ökum. Open-Air-Gottesd. - Bramfelder See
26.05.13 11 Uhr P. Fischer

Simeonkirche, Am Stühm Süd 81
12.05.13 9.30 U. P. Fischer
18.05.13 17 Uhr Pn. Rieme, Birgit Linge - Jugendtaufgottesdienst
19.05.13 9.30 U. Pn. Rieme
20.05.13 11 Uhr reg. ökum. Open-Air-Gottesd. - Bramfelder See
26.05.13 9.30 U. P. Fischer, B. Linge - Fam.-Gottesdienst
31.05.13 17 Uhr Krabbelgottesdienst

Thomaskirche, Haldedorfer Straße 26
12.05.13 9.30 U. Pn. Nagel-Bienengräber
19.05.13 9.30 U. P. Falk - m. Taufen
20.05.13 11 Uhr reg. ökum. Open-Air-Gottesd. - Bramfelder See
26.05.13 9.30 U. Probst i.R. Helmer Lehmann, Ordinationsjubil.

2 Hosen

8,50

bis zum 31.5.13

Comet-Reinigung

**Herthastrasse/Ecke Bramfelder Ch.
Tel. 040-642 84 42 (Parkplatz auf dem Hof)**

Studentin sucht Nebenjob

Für Freitag (ab 17 Uhr), Samstag und Sonntag sucht **Studentin** Nebenjob in den Bereichen Nachhilfe, Babysitting, Verkauf (z.B. Bäckerei) o.ä. in den Stadtteilen Bramfeld, Berne, Sasel oder Wandsbek.

Über Ihre Zuschrift würde ich mich sehr freuen.

Zuschriften unter EB 25008 an den Studio-Verlag, Königsreihe 4, 22041 Hamburg.



HEIMATVEREIN

„up ewig ungedeelt“ von 1895 e.V. in Hamburg-Bramfeld

Fritz-Reuter-Str.11F - 22177 Hamburg - Vorsitzender: Heinz C. Harms, Telefon: 040/641 69 76



Kiek mol, wat bi uns so allens löpt...“:

Dienstag, 14. Mai, 9.15 Uhr. Unter der Führung eines im Stadtteil St. Pauli lebenden Herrn – vermittelt von unserem Mitglied Georg Möller - laden wir unsere Mitglieder und Freunde zu einem etwa 1 bis 1 ½- stündigen historischen Rundgang durch den genannten Stadtteil ein. Nach dem Treffen um 9.30 Uhr auf dem U-Bahnsteig Barmbek (Richtung Kellinghusenstraße – Schlump) fahren wir gemeinsam bis U-Bahnhof St. Pauli und sammeln uns dort am Südausgang. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen begrenzt, die Führungskosten belaufen sich auf 3.- Euro pro Teilnehmer. Anmeldungen nimmt unser Vorstandsmitglied Peter Lüth fernmündlich bis spätestens 9. Mai 2013 über Tel. 639 18 516 entgegen.

Dienstag, 21. Mai. An diesem Tag soll es - wie schon im April nach der Eröffnung der IBA - noch einmal nach Wilhelmsburg gehen. Unter dem Motto „In 80 Gärten um die Welt“ wollen wir jetzt die „Internationale Gartenschau“ besuchen und uns dort an den vielen Blumen erfreuen. Fahrzeiten: 9.57 Uhr mit Bus 277 ab Berner Chaussee, 10.36 Uhr ab Bhf. Barmbek und 10.58 Uhr ab Hbf. bis Wilhelmsburg. Der Gruppenpreis ab 20 Personen beträgt 19.- Euro. Anmeldungen für diese kleine Exkursion nimmt unser Herr Lüth – ein ehemaliger Wilhelmsburger - gern entgegen.

Sonabend, 25. Juni, 12.00 Uhr. Unser traditionelles Sommerfest, das 14. in diesem Jahrhundert, ist auch 2013 vorgesehen. Es bietet allen Mitgliedern und

Heimatverein "up ewig ungedeelt" von 1895 e.V.,
Fritz-Reuter-Straße 11 F, 22177 Hamburg (Bramfeld), Tel.: 040 / 641 69 76

Beitrittserklärung

Ich/Wir beantrage/n ab dem
die Aufnahme in den Heimatverein.

Name:

Vorname:

Geburtsdatum:

Straße:

PLZ / Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Geworben durch:

Name des Partners:

Vorname des Partners:

Geburtsdatum des Partners:

Jährlicher Beitrag:
(Nach Ihrem Ermessen, mindestens 30,- €, Ehepaare 51,- €)

Aufnahmegebühr: keine

Einzugsermächtigung

Ich/wir ermächtige/n den Heimatverein „up ewig ungedeelt“ von 1895 e.V. widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit zu Lasten meines/unseres Kontos

Kontonummer:

Bankleitzahl:

bei:
(Genau Bezeichnung des kontoführenden Geldinstitutes)

durch Lastschrift einzuziehen.

Ort, Datum:
Unterschrift:

Der Bezugspreis für das Informationsblatt „Kiekut“ – Monatsschrift für Heimat- und Niederdeutschfreunde ist durch den Mitgliedsbeitrag abgegolten.

Freunden Gelegenheit, sich im vertrauten Kreise wieder mit den Vereinsfreunden zu unterhalten. Für „Speis‘ und Trank“ wird gesorgt. Auch einen kleinen Rundgang zwischen der Mittags- und Kaffeezeit wird es wieder geben. Weitere Einzelheiten in der kommenden Ausgabe.

Jahresfahrt nach Sachsen-Anhalt. Nachdem wir die Mindest-Teilnehmerzahl für diese kulturhistorische Sechstagefahrt wieder erreichen konnten, starten wir am Montag, 27. Mai 2013, 8.15 Uhr, ab Bushaltestelle Bramfelder Dorfplatz vor dem Autohaus Jahnke. Ein Fahrt-Zwischenstopp ist um 8.30 Uhr am Barmbeker Bahnhof (Wiesendamm) vorgesehen. Gegen 10.30/11.00 Uhr wird es in einem bekannten Restaurant kurz vor Hannover ein 2. Frühstück geben. Wer aus verkehrstechnischen Gründen von unseren Reiset Teilnehmern wieder in Barmbek zusteigen möchte, sollte dies unserem Vorsitzenden (Tel. 641 69 76) zuvor unbedingt wissen lassen.

VORANZEIGE: August 2013 - Fahrt zur Heideblüte. Für den Monat August 2013 – voraussichtlich in der 3. Dekade - bereitet der Vorstand für Mitglieder und Freunde des Heimatvereins eine Fahrt zum Blütenfest in die Lüneburger Heide vor. Die Fahrt wird mit einem Bus erfolgen. Wenngleich die Verhandlungen bei Redaktionsschluss noch nicht beendet werden konnten, können sich interessierte Mitglieder und Freunde schon jetzt beim Vorstand (Tel. 641 69 76) melden. Ein paniertes Schweineschnitzel in Butter gebraten mit Champignonsauce und Bratkartoffeln o. Lachsfilet auf Gemüsestreifen mit Meerrettichsauce und Butterreis) ist für alle Mitreisenden vorgesehen. Die Kosten für die Sommertour werden sich - je nach Anz. der teilnehm. Pers. - auf ca. 35.- bis 39.- € belaufen. Abf.: Bushaltestelle Bramf. Dorfpl. (Autohaus Jahnke). Einzelheiten nächste Ausgabe.

Unsere Fahrt zur Kokosblüte nach Husum

Das haben wir in unserem Heimatverein noch nicht erlebt: Start für eine Frühlingssfahrt zur Krokusblüte nach Husum im verlängerten Winter. Alles Hoffen auf eine Wetterbesserung nützte nichts. Die Fahrt musste wegen der verbindlichen Vereinbarungen durchgeführt werden.

Mit einer Teilnehmerzahl von 37 Personen starteten wir rechtzeitig vom Bramfelder Dorfplatz. Über Barmbek, hier stiegen noch drei weitere Mitglieder in den Bus, fuhren wir durch Hamburg und erreichten alsbald die BAB 23. Schon bald zeigten uns die Ländereien unterschiedliche Farben, mal weiße, mal braune oder auch grau-grüne Flächen. Unterwegs dann wie immer von unserem Reiseleiter viele Informationen historischer Art sowie über Städte und Landschaften etc. Je weiter wir in Richtung schleswig-holsteinische Westküste kamen, verzeichneten wir weniger Schnee als im Großraum Hamburg. Eine Fahrtunterbrechung gab es im Städtchen Friedrichstadt. Hier im Hotel „Holsteinisches Haus“ gab es unser vorbestelltes Mittagessen (Matjes- oder Bratengericht). Da wir bis zum Essen noch ein wenig Zeit hatten, unternahmen wir noch einen kurzen Rundgang zum Marktplatz des etwa zweieinhalbtausend Einwohner zählenden Städtchens.

Nach Rundgang und Mittagessen – Letzteres hat allen gut geschmeckt – dann die Weiterfahrt nach der keineswegs an diesem Tage „grauen Stadt am Meer“, wo wir uns an das Krokusblütenmeer freuen wollten. Nur auf kleineren Flächen am Torhaus, wo die Sonne mit ihrer Kraft schon etwas bewirken konnte, fanden wir einige Krokusblüten. Ansonsten in der Parkanlage vor dem Schloss noch ein weißes verharrtes Schneefeld. Hier hatte die Sonne wegen der kräftigen Baumkronen noch keine Chance, den Rasen vom Schnee zu befreien. So nutzten wir bei einem frischen Wind, der durch die Straßen fegte, am Nachmittag die Zeit, um uns in der Innenstadt und am Hafen von Husum ein wenig umzuschauen. Danach blieb es nicht aus, in Kaffeestübchen oder Restaurants bei heißen Getränken über den schönen, sonnigen, aber frischen Tag zu diskutieren und den Wunsch zu äußern, die Fahrt im nächsten oder übernächsten Jahr bei hoffentlich richtigem Frühlingswetter noch einmal zu starten. Wohlbehalten erreichten wir gegen 18.30 Uhr wieder unsere Abfahrtsstationen.

Zuvor wünschte unser Vorsitzender allen Mitreisenden noch ein frohes Osterfest und dankte dem Busfahrer für seine ruhige und sichere Fahrweise.



Pfingsten

Nu is dat dar, dat grote Blöhn!
So lang hett't achter Knuppen luert.
Nu glöht de Farwen dörch dat Grön,
Mahnt uns an dat, wat ewig duert.
Keen trurig Bild vun dat Vergahn,
Wat Minschen in de Unrast drifft –
De ganze Welt is uperstahn –
Un blöht un strahlt – un gifft.
Hett allns sien Tied: de Saat un Aarn –
De Glowen treckt in't Minschenhart,
Dat hillig Leben, nied gebor'n,
De Seel in't Ewig wiesen ward.

Heinrich Deiters

Giganten der Urzeit in Bramfeld



Nach den Dinosauriern bevölkerten gigantische Säugetiere unsere Erde. Der Höhlenbär z.B. wog mehr als eine Tonne, das Horn des Elasmotheriums war größer als ein Mensch und das Schultermaß des Mammuts überschritt leicht drei Meter. Die Marktplatz Galerie Bramfeld zeigt vom 22. April bis zum 20. Mai die riesigen Urtiere in voller Größe.

Im Außenbereich wird man vom Mammut begrüßt, das man wirklich gesehen haben muss, und im Cen-



ter finden Sie insgesamt 20 Exponate. Abgerundet wird die Ausstellung durch ein tolles Kinder-Mitmachprogramm an allen Samstagen. Tauchen Sie ein in die Welt der Urzeit.



Glückliche Gewinnerin



Am 18. April wurde der Gewinn aus dem Ostergewinnspiel der Marktplatz Galerie Bramfeld übergeben. Die glückliche Gewinnerin kommt aus Bramfeld und heißt Christine Mähler. Das Gewinnspiel wurde gemeinsam mit Citroen Commerce in Hamburg veranstaltet. Lars Richter (im Bild rechts) von Citroen und Centermanager Jürgen Bunke übergeben den Preis - einen Citroen C1.

C&A

TOM TAILOR

ESPRIT

H&M

DEICHMANN

s.Oliver

JACK & JONES

VERO MODA

Tamaris

Bunt, frisch, aufregend –

entdecken Sie die aktuellen Trends und farbenfrohen Kollektionen in der Marktplatz Galerie. Und für die kleine Pause zwischendurch gönnen Sie sich doch ein Stückchen Frühling in Form einer leckeren Eiskugel!

Einkaufen. Wohlfühlen.
www.marktplatzgalerie.de



MARKTPLATZ
GALERIE BRAMFELD

60 Shops unter einem Dach.
Mitten in Bramfeld.

So schmeckt der Frühling



Bürgerverein Bramfeld e.V.

BVB VERANSTALTUNGSKALEN-

Wandergruppe I

30.05. - Donnerstag

Ca. 15 km v. Ashausen n. Hoopte. HVV: Großbereich. Frühst. als Selbstverpflegung. Einkehr am Schluss. Treff 10.50 Uhr U/S Barmbekt. Info: J. Scheffer, T. 6302722 (0151-11945 013)

01.07. - Montag

Ca. 13 km v. Buxtehude n. Cranz. HVV: Hinfahrt 4 Ringe, Rückf. 2 Ringe. Selbstverpflegung. Einkehr am Schluss. Treff 9.40 Uhr U/S Barmbek. Info: J. Scheffer, T. 6302722 (0151-11945 013)

Wandergruppe II

13.05. - Montag

7 km Rundweg Wandsbek Markt - Wandsbeker Gehölz. Treff: 10.30 Uhr, Bus Nr. 8 genüb. Brakula. Infos: Waltraud Wöbke Tel: 271 57862 oder 01520-3544958

07.06. - Freitag

7 km Langenhorn - Nord-Raakmoor. Treff: 10.30 Uhr, U-Bahn Barmbek. Infos: Waltraud Wöbke Tel: 271 57862 oder 01520-3544958

26.05. - Sonntag 13.00 Uhr

Gut Karlshöhe - Großes Familienfest mit Schafschur und Imkertag. Ein buntes Rahmenprogramm bietet Unterhaltung für Jung und Alt. Karlshöhe 60 d, 22175 Hamburg.

30.06. - Sonntag

Das Konzert-Ensemble spielt im Brakula um 16.00 Uhr.

09.06.-14.06.2013 Sommerreise des BVB zum Oder-Haff - Diese Reise ist leider ausgebucht. Eine Warteliste wird geführt.

16.06. - Sonntag

Stadtteilstfest Bramfeld - Der Bürgerverein ist wie in jedem Jahr mit einem Info-Stand beim Stadtteilstfest vertreten. Es werden nicht nur Informationen über den Bürgerverein und seine Ar-

beit vermittelt, es wird auch wieder ein Gewinnspiel angeboten. Der Gewinn-



ner erhält eine Tagesfahrt mit dem BVB für 2 Personen. Auch ein Geduldsspiel für ruhige Hände wird vor Ort sein. Mitglieder für die Standbesetzung melden sich bitte bis 07.06.2013, bei Elke Kreuzmann, Tel: 6424338

23.06. - Sonntag

Gala-Konzert Operettenchor Hamburg in der Leisz Halle. Beginn 18.00 Uhr. Der BVB bekommt wieder Karten zum Vorzugspreis von 49,00 €. Anmeldung bei Elke Kreuzmann, Tel: 6424338. Wegen des Vorverkaufs müssen die Karten nach Anmeldung sofort bezahlt werden. Hamburger Volksbank, BLZ 201 900 03, KtoNr: 53055519, Stichwort: Gala-Konzert

Damenkegelrunde

14.05., 28.05., 11.06., 25.06. - jeweils Dienstag. -Info: Ingrid Held, Tel: 6407321

Gemischte Kegelrunde

(Damen und Herren)
21.05., 18.06. - jeweils Dienstag, Adolph-Schönfelder-Str. 49. Info: Ingrid Lichtenknecker, Tel: 6417252

Kartenspiellunden:

Info: Frau Wöbke Tel. 27157862 (Altentagesstätte beim Kundencenter Bramfeld)

Der Bürgerverein probierte den Mehlbüddel

Die Mitglieder des Bürgervereins sind sehr experimentierfreudig. Am 21.03.13 fuhr der Bürgerverein Bramfeld mit 41 Mitgliedern nach Burg zum Mehlbüddeleessen. Burg liegt an der Grenze der Dithmarscher Geest zur Wilstermarsch und wird durch zwei sehr unterschiedliche Naturräume geprägt. Der Geestteil ist recht hügelig und mit Wald bewachsen. Höchste Erhebung ist der Wulfsboom mit 65 Metern, auch als Hamberg bezeichnet. Unterhalb des bis zu 35 Meter aufragenden Klevhangs, einer ursprünglichen Kliffkante, schließt sich die Wilstermarsch an. Sie ist flach, moorig und waldarm und liegt zum Teil unter dem Meeresspiegel. Durch diesen Naturraum führt auf dem Gemeindegebiet der Nord-Ostsee-Kanal. Nicht zuletzt wegen seiner besonderen Lage auf bewaldeter Geest und in der Marsch wird Burg gern als „Perle der Westküste Schleswig-Holsteins“ bezeichnet. Der Wald um Burg herum wird teilweise vom Waldmuseum genutzt. Dort finden sich zwei walddgeschichtliche Pflanzungen und ein Steingarten mit Findlingen aus eiszeitlichen Geschieben. An der Straße „Am Papenknüll“ befindet sich eine rekultivierte Heidefläche mit bronzezeitlichen Hügelgräbern. Sie wurde vom Umweltministerium Schleswig-Holstein als Naturerlebnisraum anerkannt.

Im Restaurant „Hacienda“ wurden wir durch den Wirt, Herr Langhans, auf äußerst nette und humorvolle Weise begrüßt. Für die Mitglieder, die den Mehlbüddel noch nicht kannten, folgte ein kurzer Vortrag. Mehlbüddel – regional auch großer Hans genannt – ist eine Spezialität der Regionen Nordfriesland und Dithmarschen. Es ist ein großer Mehlkloß, der serviert wird mit süßen und herzhaften Beilagen, wie überhaupt in Norddeutschland die Kombination süß-salzig gern gegessen wird. Mehlbüddel bekommt man wegen der aufwändigen Zubereitung – so ein großer Kloß braucht lange, bis er fertig gegart ist – nur auf Vorbestellung. Und: Es ist ein typisches Herbst/Winter-Essen. Es war sehr lecker, sehr reichlich und überhaupt ein tolles Mittagessen.



Nach dem Essen bestiegen wir den Bus und fuhren mit dem Wirt als Reiseleiter Richtung Brunsbüttel. Auf der Fahrt klärte uns Herr Langhans über die Hintergründe der Problematik der Schleusentore auf. Die Schleusen in Brunsbüttel sind so defekt, dass keine dicken Pötte mehr in den Kanal können. Die marode Technik am Nord-Ostsee-Kanal behindert die Schifffahrt erneut massiv. Aufgrund von Schäden an den Toren der großen Schleusen bleiben in Brunsbüttel die beiden großen Schleusenkammern voraussichtlich etwa zwei Wochen lang außer Betrieb. Als Insider war er bestens informiert, dass war allen Zuhörern sofort klar. Schon waren wir in Brunsbüttel und der Bus wurde auf die Fähre verladen. Während der Überfahrt über den Nord-Ostsee Kanal hatten alle Mitglieder einen eindrucksvollen Überblick über die gewaltigen Schleusentore. Auf der anderen Seite des Kanals angekommen, berichtete uns Herr Langhans über die ansässigen Konzerne im Bereich des Industriegebietes Brunsbüttel. Nach dieser informativen und interessanten Rundfahrt von eineinhalb Stunden, erreichten wir wieder Burg. Nachdem wir mit Kaffee und Biset-Torte versorgt waren, ließen wir den Nachmittag beim BINGO-Spiel mit kleinen Preisen ausklingen.

Der Bürgerverein gratuliert und wünscht Alles Gute zum Geburtstag

1.5.	Frau	Renate	Simon
3.5.	Herr	Herbert	Sliwa
4.5.	Herr	Ortwin	Nitz
11.5.	Herr	Dieter	Böhm
12.5.	Frau	Irma	Busse
12.5.	Frau	Edith	Wendland
15.5.	Herr	Volker	Zeitler
18.5.	Frau	Helga	Patynowski
19.5.	Frau	Wiebke	Hofmann-Jacobsen
21.5.	Frau	Birgit	Damms
21.5.	Herr	Rolf	Diederichs
21.5.	Frau	Gerda	Müller
22.5.	Frau	Hedi	Vorndran
23.5.	Frau	Rosemarie	Dreßler
23.5.	Frau	Ursula	Schulze
26.5.	Herr	Bernhard	Depka
31.5.	Frau	Gisela	Rademann

Der Vorstand bittet die Mitglieder, die aus Datenschutzgründen nicht in der Geburtstagsanzeige erwähnt werden möchten um Mitteilung an den 1. Vorsitzenden.



Fred Kreuzmann
1. Vorsitzender
Tel 642 4338



Jürgen Peters
2. Vorsitzender
Tel 6911812



Elke Kreuzmann
3. Vorsitzender
Tel 642 4338



Martin von Kampen
Schatzmeister



Peter Maringer
Schriftführer

Geschäftsstelle:

Fred Kreuzmann,
Karl-Müller-Ring 12, 22179 Hmb.
Tel/Fax 040-6424338,
Hamburger Volksbank e.G.,
KtoNr. 53055500,
BLZ 20190003



Harry Schaub erhält Wandsbek Medaille in Silber

Für seine Verdienste um das Gemeinwohl im Bezirk Wandsbek wurde der Vorsitzende der Stadtteilkonferenz Bramfeld, Harry Schaub, während der 100. Sitzung von Hans-Joachim Klier, dem Vorsitzenden der Bezirksversammlung Wandsbek, mit der Wandsbek Medaille in Silber ausgezeichnet.



Als Gründungsmitglied der Konferenz tritt Harry Schaub seit 20 Jahren ehrenamtlich und engagiert für die Belange der Gemeinschaft ein. Mit der Gabe, Bedarfe zu erkennen und zu handeln, erreicht er viele Menschen und eint sie bei Themen wie dem Erhalt des Hallenbades, der Stadtbahn oder dem „Bündnis gegen Rechts“.

Hans-Joachim Klier: Meine besondere Anerkennung und mein Respekt gelten Harry Schaub's furchtlosem und persönlichem Einsatz gegen Rechts. Es ist wichtig, vor der eigenen Haustür, im

Stadtteil und auf der Straße „Farbe zu bekennen“.



Steuerberatungsgesellschaft mbH



Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH

In der Eckerkoppel 121, 22153 HH-Farmsen
Nähe U1 Trabrennbahn

<p>Steuerberatung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einkommenssteuer • Finanz- u. Lohnbuchhaltung • Jahresabschluss und Steuererklärungen aller Gesellschaftsformen • Unternehmensnachfolge • Erbschaftssteuer • Rentenbesteuerung <p><i>Wir freuen uns auf Ihren Anruf!</i></p>	<p>Wirtschaftsprüfung</p> <ul style="list-style-type: none"> • Existenzgründungsberatung • Betriebswirtschaftliche Beratung • Unternehmensbewertungen • Prüfung von Jahresabschlüssen • Betreuung von Stiftungen <p style="text-align: right;">Termine nach telefonischer Vereinbarung</p> <p style="text-align: right;">Tel.: 040 / 67 59 83-0</p>
--	--

Wenn Sie mehr über den Bezirk Wandsbek wissen wollen:
www.alstertal-lokal.de und
www.wandsbek-hh.de
 Schauen Sie doch mal hinein! Viele interessante Themen!

Fachbetriebe in Ihrer Nachbarschaft

<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Augenoptiker</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;">  <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;"><i>Wir schärfen Ihren Blick</i></p> <p style="text-align: center;"><i>Hausig & Miessner</i></p> <p style="text-align: center;">Bramfelder Chaussee 237, 22177 Hamburg Tel. 641 68 46, Fax: 641 17 51, www.alsteroptik.de</p> </div>	<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Markisen</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;">  <ul style="list-style-type: none"> • Markisen • Rolläden • Terrassendächer • Jalousien • Sonnenschutz • Insektenschutz <p style="text-align: center;">Bramfelder Str. 114 www.hema-hamburg.de 22305 Hamburg  040 / 691 66 66</p> </div>
<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Elektroinstallation</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">KTN-Elektrotechnik</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Reparaturen • Neuanlagen • Beratung • Meisterbetrieb</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Tel. 040 / 689 16 160 • Fax: 040 / 689 16 162 info@ktn-elektrotechnik.de • www.ktn-elektrotechnik.de</p> </div>	<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Markisen-Markt</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;">  <p style="text-align: center; font-weight: bold;">JAGOW GMBH</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Hallesdorfer Str. 74 • 22179 Hamburg Tel. (040) 6 41 35 46 www.markisen-jagow.de</p> <ul style="list-style-type: none"> • Markisen • Terrassendächer • Sonnensegel • eigene Näherei • Stofferneuerung • Insektenschutz </div>
<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Glasereien</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Enno Koch Glaserei</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Meisterbetrieb</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Tel: 643 75 76 Fax: 645 26 08 Pezolddamm 105 www.glaserei-koch.de</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 0.9em;">Duschkabinen, Fenster, Türen, Insektenschutz</p> </div>	<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Raumausstattung</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">TIEDEMANN</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Gardinen, Teppichboden und noch viel mehr...!</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 0.9em;">Seit 1914 Ihr Fachgeschäft!</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 0.9em;">Hartzlohplatz 1 • 22307 Hamburg Tel. 040-614 889</p> <ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">Sonnenschutz <li style="width: 50%;">Bodenbeläge <li style="width: 50%;">Gardinen <li style="width: 50%;">Verlegung <li style="width: 50%;">Schienen <li style="width: 50%;">Entsorgung <li style="width: 50%;">Indeko-Stangen <li style="width: 50%;">Altbelag-Aufnahme <li style="width: 50%;">Nähen <li style="width: 50%;">Möbelrücken <li style="width: 50%;">Montage <li style="width: 50%;">Insektenschutz <li style="width: 50%;">Gardinen-Waschservice <li style="width: 50%;">Falttüren & Einbau <li style="width: 50%;">Abholung & fachgerechte Montage <li style="width: 50%;">Polster- & Malerarbeiten </div>
<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Glaserei Anton Scholze</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Rauschener Ring 21 • 22047 Hamburg</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Ausführung sämtlicher Glasarbeiten • Sicherheits- und Energiesparverglasung • Versicherungsabwicklung</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 0.9em;">Tel. 6950955 • 24 Stunden Notdienst</p> </div>	<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Sanitätshaus</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">ORTHOPÄDIE - TECHNIK</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Sanitätshaus Schmidt</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 0.9em;">Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Berner Chaussee 6 • 22175 Hamburg • Tel.: 040/6415400 • Fax: 64423853</p> </div>
<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Küchen / Bäder</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;">  <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Küchen & Bäder</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Maimoorweg 60 c 22179 Hamburg Tel. 040-18 01 13 28</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">info@kuechen-sperber.de www.kuechen-sperber.de</p> </div>	<p style="text-align: center; background-color: #0056b3; color: white; padding: 2px;">Schneiderei</p> <div style="background-color: #e6f2ff; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Änderungs- und Näharbeiten</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">WERKSTATT</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">für ÄNDERUNGS- und NÄHARBEITEN</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.1em;">Marlis Müller</p> <p style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Königsberger Str. 6 22175 Hamburg (Bramfeld) ☎ 640 38 29</p> </div>

...Ihr Einkaufs-Treffpunkt



Anzeigen

Mister Minit - schnell und freundlich

Wenn man sein strahlendes Lächeln auf Visitenkarten drucken könnte, dann wäre Umut G. gut beraten, das auch zu tun, denn ein besseres Aushängeschild gibt es für den Inhaber des Mister Minit Shops in der Marktplatz Galerie nicht. Doch Umut G. kann weit mehr als nur lächeln. Bei ihm gibt es alle gängigen Schuhreparaturen in kürzester Zeit und die meisten kann man bereits am Ende des Einkaufsbummels in



Die Kunden freundlich zu bedienen - damit ist Umut G. in seinem Element (F:ts)

der Marktplatz Galerie wieder in Empfang nehmen. Schlüssel, Batteriewechsel bei Uhren, Gravuren und vieles mehr gibt es hier bei Mister Minit. Besonders „In“ zurzeit und total romantisch: „Liebesschlösser“. Kleine Vorhängeschlösser, mit dem Namen der Verliebten graviert. Bei Mister Minit kann man spontan etwas für sein Herzblatt tun – und sogar vor Ort auf die Gravuren warten. „Wer hier den Service in Anspruch genommen hat, der geht unter Garantie glücklich nach Hause“, sagt Inhaber Umut G. selbstbewußt. Und er kann sich Selbstbewusstsein leisten. Einen solchen schnellen und freundlichen Service findet man heutzutage nicht überall. Und selbst in der größten Not ist Mister Minit Ansprechpartner. Unter der Rufnummer 64 41 39 22 meldet sich der 24 Stunden Schlüssel-Notdienst. Und wer sich jetzt fragt, wo man diesen tollen Allround-Shop von Mister Minit findet, der schaue in der Marktplatz Galerie im Untergeschoss einmal unter die Rolltreppenfürungen. Mister Minit, Marktplatz Galerie Bramfeld, UG, Öffnungszeiten 10 bis 20 Uhr, Montag bis Sonnabend. (ts)

Mode kommt von Unito young fashion

Das hippe Publikum, welches in der Marktplatz Galerie nach schicker, trendiger Mode sucht, wird bei Unito young fashion fündig. Die Frühjahrskollektion ist bereits eingetroffen und selbst einige tolle Sommerkleider sind schon zu bekommen. Die Farben des Frühlings sind zum einen cremige Pastelltöne, in allen Nuancen, mit denen man nichts falsch machen kann und von denen man bei Unito Young Fashion eine große Auswahl findet. Wer es etwas flippiger und mutiger mag, für den kommt das Neonfarben-Revival genau richtig: Beste achtziger Jahre

Neonfarben in Jacken, Hosen und Shirts. Neben der riesigen Auswahl an Life Loves, den sportlich eleganten Tops, gibt es auch in regelmäßigen Abständen eine SALE-Ecke, bei der man immer mal wieder vorbeischauchen sollte.



Matyna Breisa berät ihre Kundinnen gern in Sachen Stil und Trend. (Foto: ts)

Seit Eröffnung der Marktplatz Galerie Bramfeld ist Unito young fashion schon dabei und hält tolle Mode von XS bis XL für fast jede Altersgruppe bereit. Das freundliche und gut geschulte Personal steht bei Fragen in Sachen Mode den Kundinnen immer mit Rat und Tat zur Seite. Unito young fashion, OG, Öffnungszeiten Montag bis Sonnabend, 10 bis 20 Uhr. (ts)

BUDNI

Jeden Tag Gutes tun.



LA VIVA
Naturgebäck
Bergkäse &
Schwarzkümmel
100 g

1,99

Unser Tipp

Bonuspunkte
199



PRIMAVERA
Ätherisches Öl
100 ml = 98,00
5 ml

Bonuspunkte

490

4,90



PRIMAVERA
Orangenblüten-
Wasser
100 ml

Bonuspunkte
990

9,90

www.budni.de

BUDNIKOWSKY

2 Jahre BUDNI
in der Bramfeld Galerie

Neben dem klassischen Drogeriesortiment und Bio-Lebensmitteln finden Sie in unserer Naturkosmetik-Parfümerie hochwertige Kosmetik. Marken wie Primavera gibt es in Bramfeld exklusiv nur bei uns.

Frau Söllner steht Ihnen auf Wunsch gern zu einer kompetenten Beratung bereit.

Wir freuen uns auf Sie.



BUDNI Servicenummer
040 80603030

HEIMAT BUDNI
SEIT 1912